



**Foot-operated stop switch**

These devices have been designed in compliance with the standards currently in effect: EN/IEC 60947, NF E 09-031 to provide the safety of machine operators and operating reliability.

**⚠ DANGER**

**HAZARDOUS MOVING PARTS**

- Do not use foot switch on machines without point-of-operation protection.
- Do not reach into machine during operation.
- Remove foot from foot switch after each operation.
- Do not "ride" pedal.
- Foot switch shielding cannot protect operator.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING**

**UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION**

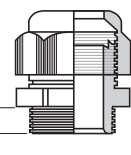
Verify operation before placing device in service. Failure to follow these instructions will result in death, serious injury or equipment damage.

**Assembly Sequence (refer to the diagrams on the right)**

Do not mount the switch until it has been electrically cabled.

- Unscrew the three M4 screws (1a) that hold the cover plate (1) and remove the cover plate (without separating it from the screws).
- Unscrew the cable clamp (screw 2) and remove it.
- Remove the cork from the entrance to the cable gland.
- Assemble the appropriate cable gland (not supplied)
  - Pg16 ; for M20 ISO, use the adapter DE9RA1620
  - Max. thread length = 16 mm (0.63 in.)
  - Use a cable gland compatible with the desired IP rating.

Length 16 mm (0.63 in.) max.



E Prepare the wires for cabling:

1 x 0,34 mm<sup>2</sup> mini - 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> Maxi  
 1 x AWG22 mini - 2 x AWG18 Maxi  
 8 ± 1 mm  
 0.315 ± 0.04 in.

F Insert the cable through the cable gland.

G Connect the wires to the electrical contact(s) by tightening the screws (3)
 

- Torque: 0,9 N·m +/- 0,1 (7.96 lb-in. +/- 0.88).

H Connect the earth screw (4)
 

- Torque: 0,9 N·m +/- 0,1 (7.96 lb-in. +/- 0.88).

I Fit the cable clamp and tighten the screw (2)
 

- Torque: 0,9 N·m +/- 0,1 (7.96 lb-in. +/- 0.88).

J Fit the cover plate and tighten the three M4 screws (1a)
 

- Torque: 1,1 N·m +/- 0,1 (9.73 lb-in. +/- 0.88).

K The cavities left by the pads (5) shall not be used as fastening holes through which to anchor the foot switch.

L Fasten the foot switch securely to a rigid support, using cylindrical-head M8 steel screws inserted through the fastening holes (6)
 

- The pedal should always be horizontal on a flat surface.
- Torque: 7 N·m +/- 0,5 (61.96 lb-in. +/- 4.42).

M Check the tightening torque of the cork (7)
 

- Tightening torque : 3,75 N·m +/- 0,1 (33.19 lb-in. +/- 0.88)

**⚠ WARNING**

**HAZARD OF MALFUNCTION**

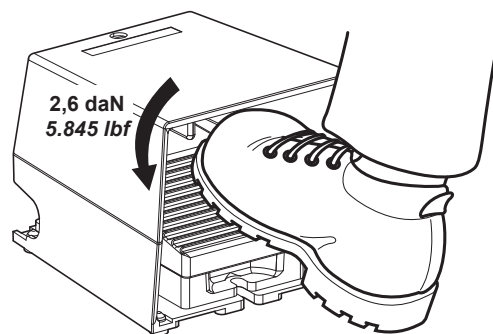
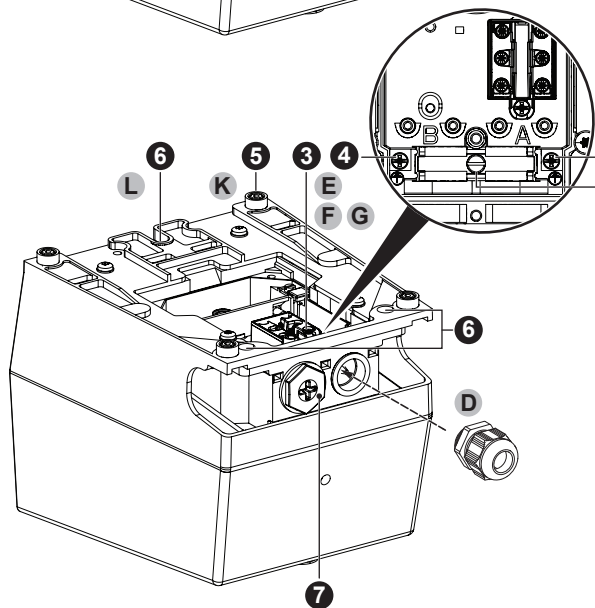
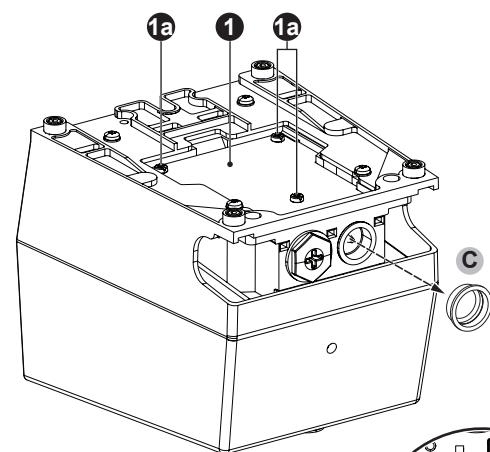
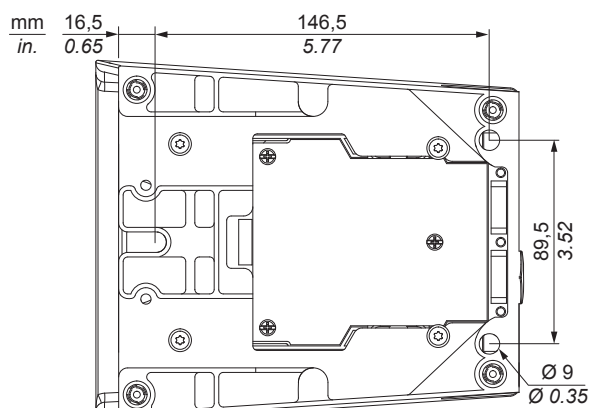
Respect the instructions described in this document for the product installation. Failure to follow these instructions will result in death, serious injury or equipment damage.

Periodic maintenance, check :

At least once a year, the tightening torque of the cover plate screws (1a) and the accessories (cable gland and cork (7)).

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

© 2014 Schneider Electric. "All Rights Reserved."



State of contacts when not actuated  
 Etat des contacts au repos

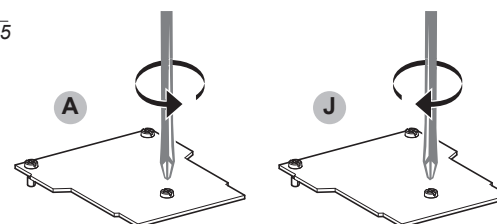
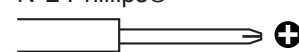
0: Not actuated  
 Au repos

1: 1st notch  
 1<sup>er</sup> cran

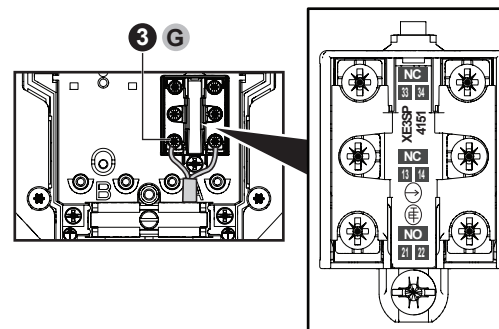
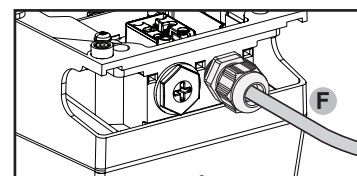
Contact closed (1)  
 Contact fermé (1)

Contact open (0)  
 Contact ouvert (0)

N°2 Phillips®



1 Cover Plate / 1 Couverture  
 1a Screws / 1a Vis



2 Cable clamp + screw / Serre-câble + vis

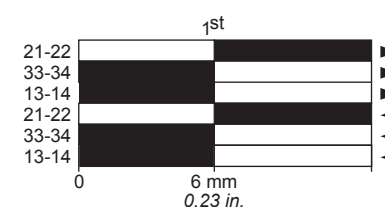
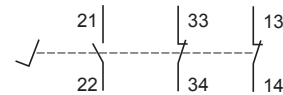
3 Prepare and connect / Préparer et Connecter

1 x 0,34 mm<sup>2</sup> mini - 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> Maxi  
 1 x AWG22 mini - 2 x AWG18 Maxi  
 8 ± 1 mm  
 0.315 ± 0.04 in.

4 Earth screw / Vis de terre

5 Pads / Patins

6 Fastening holes / Trous de fixation



**Interrupteur d'arrêt à pédale**

Ces appareils ont été conçus d'après les normes en vigueur : EN/IEC 60947, NF E 09-031 afin d'assurer la sécurité des opérateurs machines et la fiabilité de fonctionnement.

**⚠ DANGER**

**PIÈCES MOBILES DANGEREUSES**

- N'utilisez pas l'interrupteur à pédale sur les machines n'ayant pas de protection au point d'opération.
- Ne mettez pas la main dans la machine en marche.
- Retirez le pied de la pédale après chaque opération.
- Ne laissez pas "reposer" le pied sur la pédale.
- Le protecteur de l'interrupteur à pédale ne protège pas l'opérateur contre les blessures.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**FONCTIONNEMENT IMPREU DE L'EQUIPEMENT**

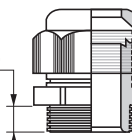
Vérifier le bon fonctionnement avant de mettre l'appareil en marche. Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

**Séquence de montage (voir diagrammes à gauche)**

Ne pas fixer l'actionneur avant de le câbler électriquement.

- Dévisser le couvercle (1) par l'intermédiaire des 3 vis M4 (1a) et l'enlever (ne pas séparer les vis du couvercle).
- Dévisser le serre-câble (vis 2) et l'enlever.
- Démonter le bouchon obturateur de l'entrée du presse-étoupe.
- Assembler le presse étoupe adapté (non fourni)
  - Pg16 ; pour M20 ISO, utiliser l'adaptateur DE9RA1620
  - Longueur fileté Max = 16 mm (0.63 in.)
  - Utiliser un presse-étoupe compatible avec l'indice de protection souhaité.

Longueur 16 mm (0.63 in.) max.



E Préparer les fils pour le câblage :

1 x 0,34 mm<sup>2</sup> mini - 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> Maxi  
 1 x AWG22 mini - 2 x AWG18 Maxi  
 8 ± 1 mm  
 0.315 ± 0.04 in.

F Faire passer le câble dans le presse étoupe.

G Raccorder les fils au(x) contact(s) électrique(s) par les vis (3)
 

- Couple de serrage: 0,9 N·m +/- 0,1 (7.96 lb-in. +/- 0.88).

H Raccorder la vis de terre (4)
 

- Couple de serrage: 0,9 N·m +/- 0,1 (7.96 lb-in. +/- 0.88).

I Monter le serre-câble et serrer la vis (2)
 

- Couple de serrage: 0,9 N·m +/- 0,1 (7.96 lb-in. +/- 0.88).

J Monter le couvercle et serrer les 3 vis M4 (1a)
 

- Couple de serrage: 1,1 N·m +/- 0,1 (9.73 lb-in. +/- 0.88).

K Les emplacements des patins (5) ne doivent pas servir de trous de fixation de l'interrupteur d'arrêt à pédale.

L Monter l'interrupteur d'arrêt à pédale sur son support par l'intermédiaire de vis M8 en acier à travers les trous (6)
 

- La pédale doit toujours se trouver en position horizontale sur une surface plane.
- Couple de serrage: 7 N·m +/- 0,5 (61.96 lb-in. +/- 4.42).

M Vérifier le couple de serrage du bouchon obturateur (7)
 

- Couple de serrage : 3,75 N·m +/- 0,1 (33.19 lb-in. +/- 0.88).

**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT**

Respecter les instructions décrites dans ce document pour l'installation du produit. Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Maintenance périodique, vérifiez :

Au minimum 1 fois par an, le couple de serrage des vis du couvercle (1a) et des accessoires (presse étoupe et bouchon obturateur (7)).

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

© 2014 Schneider Electric. "All Rights Reserved."